PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU EURÓPSKY PARLAMENT
EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA

PROGRAM

ZASEDÁNÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU
na základě iniciativy Evropského parlamentu a portugalského parlamentu

BUDOUCNOST EU
JAKO PROSTORU SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA

pondělí dne 26. listopadu 2007 odpoledne a úterý dne 27. listopadu 2007 dopoledne

Evropský parlament, Brusel
Paul-Henri Spaak Building, Hemicycle

Od doby, kdy vstoupila v platnost Amsterodamská smlouva, se vnitrostátní parlamenty a Evropský parlament setkávají k projednávání otázek spojených s vytvořením prostoru svobody, bezpečnosti a práva. V uplynulých dvou letech se rovněž uskutečnila oficiální společná zasedání. Zvažovalo se rovněž vytvoření smíšených výborů příslušných pro konkrétní otázky, např. činnost Europolu[1]. Uvedená zasedání jsou pro poslance Evropského parlamentu i vnitrostátních parlamentů příležitostí k diskusi o institucionálním a politickém vývoji týkajícím se prostoru svobody, bezpečnosti a práva, tedy tématech, která jsou pro evropské občany obzvláště důležitá.

Reformní smlouva by nejen posílila úlohu vnitrostátních parlamentů, pokud jde o evropský prostor svobody, bezpečnosti a práva, a upevnila spolupráci mezi vnitrostátními parlamenty a Evropským parlamentem ve všech politikách EU, ale také zavedla transparentní spolupráci

[1] Myšlenka vytvořit smíšený výbor složený z poslanců Evropského parlamentu a vnitrostátních parlamentů, který by dohlížel na činnost Europolu, byla poprvé navržena ve sdělení O demokratické kontrole činnosti Europolu z března 2002. Tvořila také součást dřívějších verzí dánských návrhů na změnu Úmluvy o Europolu, nebyla však již zahrnuta ve verzi, na jejímž základě bylo v prosinci 2002 dosaženo dohody o obecném přístupu. Důvodem byla skutečnost, že zřizovat jakékoli oficiální parlamentní výbory lze pouze v rámci primárních právních předpisů EU (ve vlastních smlouvách EU).

mezi Evropskou komisí, členskými státy, Evropským parlamentem a vnitrostátními parlamenty při hodnocení provádění politik EU v oblasti svobody, bezpečnosti a práva (článek 64 Smlouvy o fungování Evropské unie)[1].

Nový článek 8c[2] přímo stanoví, že *„vnitrostátní parlamenty aktivně přispívají k dobrému fungování Unie [tím, že se] (...) v rámci prostoru svobody, bezpečnosti a práva podílejí na mechanismech hodnocení provádění politik Unie v této oblasti podle článku 64 Smlouvy o fungování Evropské unie a jsou zapojeny do politické kontroly činnosti Europolu a do hodnocení činnosti Eurojustu podle článků 69k a 69h uvedené smlouvy (...) [a] podílejí se na meziparlamentní spolupráci mezi vnitrostátními parlamenty a Evropským parlamentem v souladu s Protokolem o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii“*.

Reformní smlouva rovněž posílí schopnost EU stát se prostorem svobody, bezpečnosti a práva, neboť:
– vytvoří jednotný a zjednodušený právní a institucionální rámec (čímž bude překonána stávající „pilířová“ struktura) a
– zlepší demokratickou legitimitu (zevšeobecněním postupu spolurozhodování a hlasování kvalifikovanou většinou v Radě).

Tato smlouva tudíž přinese zásadní změny ve způsobu, jakým jsou vytvářeny politiky EU v dané oblasti, a rovněž v míře vlivu vnitrostátních parlamentů na tyto politiky.

Při každém zasedání by se diskuse mohla zaměřit na posouzení:
– stávající situace v těchto politikách,
– toho, jak se tato situace bude nebo by se mohla vyvíjet v příštích několika letech,
– toho, jak posílit spolupráci mezi vnitrostátními parlamenty a Evropským parlamentem týkající se konkrétních otázek spojených s prostorem svobody, bezpečnosti a práva a posílení přímého dialogu mezi Evropským parlamentem a vnitrostátními parlamenty.

Návrhy a náměty vznesené v průběhu zasedání budou mít význam pro přípravu pravidelné každoroční rozpravy Evropského parlamentu o pokroku ve věci prostoru svobody, bezpečnosti a práva, jak ji stanoví článek 39 Smlouvy o EU, která se plánuje na prosinec 2007.

Praktické pokyny pro účastníky rozpravy
– Prezentace v úvodu každého zasedání nepřesáhnou deset minut.
– V průběhu diskuse je řečnická doba pro každý příspěvek nebo otázku omezena nejvýše na tři minuty, aby mohlo vystoupit co nejvíce poslanců.
– Poslanci žádající o udělení slova o tom uvědomí předsedu, a to uvedením svého jména a příslušného parlamentu na zvláštním archu. Slovo se poslancům uděluje v pořadí, v němž byly jejich žádosti

[1] Článek 64 Smlouvy o fungování Evropské unie zní: „Aniž jsou dotčeny články 226 až 228, může Rada na návrh Komise přijmout opatření, která stanoví způsob, jakým členské státy ve spolupráci s Komisí postupují při objektivním a nestranném hodnocení toho, jak orgány členských států provádějí politiky Unie podle této hlavy, zejména pro usnadnění plného uplatňování zásady vzájemného uznávání. O obsahu a výsledcích hodnocení je informován Evropský parlament a vnitrostátní parlamenty.“
[2] Návrh smlouvy pozměňující Smlouvu o Evropské unii a Smlouvu o založení Evropského společenství ze dne 5. října 2007, http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/cg00001-re01.cs07.pdf.

obdrženy, přičemž po dvou vystoupeních poslanců vnitrostátních parlamentů následuje vždy vystoupení poslance Evropského parlamentu.
– Řečník, který si přeje svou řeč doplnit, může tak učinit písemnou formou, a to předložením dokumentu (nejlépe v anglickém nebo francouzském znění) předem na adresu sekretariátu (e-mail: rpem-multilateral@europarl.europa.eu). Tyto dokumenty budou mít účastníci k dispozici během zasedání).
– Dokumenty ze zasedání budou postupně zveřejněny na adrese: http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/organes/libe/libe_20071126_1500_jointcomm.htm

Pondělí dne 26. listopadu 2007

15:00–15:30 ZAHAJOVACÍ ZASEDÁNÍ

Uvítání, které pronesou pan **Jean-Marie CAVADA**, předseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu, a pan **Osvaldo de CASTRO**, předseda Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky portugalského Shromáždění republiky

Úvodní řeč, kterou pronese pan **Jonathan FAULL**, generální ředitel GŘ Evropské komise pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost

15:30–17:00 ZASEDÁNÍ 1
JAKOU ÚLOHU MAJÍ MÍT PARLAMENTY V GLOBÁLNÍM PŘÍSTUPU K PŘISTĚHOVALECTVÍ?
PŘÍKLAD NÁVRHU SMĚRNICE, KTEROU SE STANOVÍ POSTIHY VŮČI ZAMĚSTNAVATELŮM PRACOVNÍKŮ Z ŘAD NELEGÁLNÍCH PŘISTĚHOVALCŮ

Předseda: pan **Osvaldo de CASTRO**, předseda Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky portugalského Shromáždění republiky

Na zasedání Evropské rady v prosinci 2005 zaujaly hlavy států a vlád EU „globální přístup k migraci“, který byl opětovně potvrzen v prosinci 2006. Evropská komise v poslední době předložila několik iniciativ a sdělení zaměřených na uplatnění uvedeného globálního přístupu[1], mimo jiné i *Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví postihy vůči zaměstnavatelům státních příslušníků třetích zemí s nelegálním pobytem*[2]. Tento návrh se zabývá jednou z hlavních příčin nedovoleného přistěhovalectví, tj. černým trhem práce. Jaké existují právní předpisy v členských státech, pokud jde o postihy vůči zaměstnavatelům pracovníků z řad nelegálních přistěhovalců? Jaké druhy postihů tyto předpisy stanoví? Jsou postihy efektivní? Jaké důsledky by měla navržená směrnice pro vnitrostátní právní předpisy?

Diskuse napomůže vymezit stanovisko Evropského parlamentu, až se směrnice bude přijímat v rámci postupu spolurozhodování. Bude rovněž velmi užitečným fórem pro přípravu projednávání této významné směrnice ve vnitrostátních parlamentech a její pozdější provedení.

[1] Viz např.návrh směrnice Rady o podmínkách pro vstup a pobyt státních příslušníků třetích zemí za účelem vysoce kvalifikovaného zaměstnání (KOM(2007)0637 a návrh směrnice Rady o jednotném postupu podávání žádostí o povolení pro státní příslušníky třetích zemí pobývat a pracovat na území členského státu a o společném souboru práv pracovníků ze třetích zemí pobývajících v členském státě (KOM(2007)0638).
[2] KOM(2007)0249.

15:30–16:00 Prezentace

pan **Rui PEREIRA**, ministr pro vnitřní správu, Portugalsko
zástupce vnitrostátního parlamentu
pan **António FILIPE**, místopředseda portugalského Shromáždění republiky a místopředseda Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky a pan **Nuno MAGALHÃES**, člen Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky portugalského Shromáždění republiky
paní **Ana MATO ADROVER**, zpravodajka Výboru pro zaměstnanost a sociální věci a pan **Claudio FAVA**, zpravodaj Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci, Evropský parlament

16:00–17:00 Diskuse

17:00–18:30 ZASEDÁNÍ 2
BOJ PROTI TERORISMU: JAKOU ROLI BY MĚLA HRÁT EU?

Předseda: pan **Jean-Marie CAVADA**, předseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu

V posledních několika letech byla v souvislosti s bojem proti terorismu přijata řada právních aktů zaměřených na posílení spolupráce mezi členskými státy a stanovení jednotných norem v této oblasti, založených na Strategii Evropské unie pro boj proti terorismu přijaté v prosinci 2005. V červenci 2007 však Komise s politováním konstatovala, že *„je velmi obtížné zhodnotit dodržování právních nástrojů v oblasti terorismu a boje proti organizované trestné činnosti a/nebo jejich uplatňování na vnitrostátní úrovni, protože pro tyto nástroje často buď nejsou k dispozici žádné zprávy, nebo členské státy nejsou povinny sdělovat příslušná vnitrostátní opatření“*. Pokud jde o rámcové rozhodnutí o boji proti terorismu, Komise potvrdila, že všechny členské státy EU-25 sdělily svá prováděcí opatření, ačkoli *„úroveň provádění není vždy řádná“*[1]. V oblasti vzájemného uznávání všechny členské státy sdělily svá vnitrostátní prováděcí opatření týkající se evropského zatýkacího rozkazu, v případě nejméně čtyř členských států je však stále zapotřebí věnovat úsilí dosažení plného souladu s tímto rámcovým rozhodnutím.

Jakým způsobem lze posílit spolupráci členských států v této oblasti? Jak lze zajistit, aby se akce členských států v této oblasti vzájemně doplňovaly? Jak může EU nalézt rovnováhu mezi bojem proti terorismu a dodržováním lidských práv?

17:00–17:30 Prezentace

pan **Gilles de KERCHOVE**, evropský koordinátor pro boj proti terorismu (dosud nepotvrzeno)

[1] Sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu, Zpráva o provádění Haagského programu za rok 2006 (KOM(2007)0373)).

N. N., zástupce vnitrostátního parlamentu
pan **Christian AHRENDT**, člen Výboru pro vnitřní záležitost německého Spolkového sněmu
pan **Stavros LAMBRINIDIS**, místopředseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu

17:30–18:30 Diskuse

* * *

19:00 Večeře

9:00–10:30 ZASEDÁNÍ 3

VÝMĚNA ÚDAJŮ PRO BEZPEČNOSTNÍ ÚČELY: PŘÍKLADY PRÜMSKÉ SMLOUVY A DOHODY O JMENNÉ EVIDENCI CESTUJÍCÍCH

Předseda: pan **Osvaldo de CASTRO**, předseda Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky portugalského Shromáždění republiky

Členské státy v poslední době projednaly a odsouhlasily řadu nástrojů za účelem výměny údajů pro bezpečnostní účely, a to jak v rámci EU, tak ve vztahu ke třetím zemím, přičemž nejvýznamnější z nich jsou pravděpodobně Prümská smlouva a Dohoda o jmenné evidenci cestujících.

Prümskou smlouvu podepsalo v roce 2005 sedm členských států a v červnu 2007 Rada pro spravedlnost a vnitřní věci rozhodla o začlenění jejích podstatných ustanovení do právního rámce Unie; tato smlouva umožňuje výměnu otisků prstů, údajů o DNA a údajů o registraci vozidel mezi členskými státy. Dne 28. června 2007 byla uzavřena nová dohoda mezi USA a EU o přenosu údajů o cestujících v letecké dopravě (jmenné evidenci cestujících), která umožňuje předávání údajů až z devatenácti oblastí, přičemž tyto údaje mohou být orgány USA uchovávány až po dobu patnácti let.

Mimo to by Komise nedávno předložila návrh na vytvoření evropského systému jmenné evidence cestujících[1], jejž bude konzultovat s Evropským parlamentem, který přizve i vnitrostátní parlamenty.

Jsou tato četná opatření přiměřená a účinná? Jaký je jejich dopad? Evropský parlament i vnitrostátní parlamenty byly navíc v obou případech z projednávání vyloučeny. Jak lze zvýšit demokratickou kontrolu v této oblasti?

Některé členské státy již systém jmenné evidence cestujících na vnitrostátní úrovni zavedly. Jaké mají s tímto systémem zkušenosti?

9:00–9:30 Prezentace

pan **José MAGALHÃES**, náměstek ministra pověřený řízením sekce vnitřní správy, Portugalsko
pan **Peter SCHAAR**, představitel německé spolkové vlády pro ochranu dat a předseda pracovní skupiny podle článku 29 (dosud nepotvrzeno)
lord JOPLING, předseda podvýboru pro vnitřní záležitosti Zvláštního výboru pro Evropskou unii Sněmovny lordů
paní **Sophie IN'T VELD**, členka Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

[1] Návrh rámcového rozhodnutí Rady o využívání jmenné evidence cestujících pro účely prosazování práva (KOM(2007)0654).

Evropského parlamentu

9:30–10:30 Diskuse

10:30–12:00 ZASEDÁNÍ 4
VYHLÍDKY A MEZE EVROPSKÉHO A VNITROSTÁTNÍHO TRESTNÍHO PRÁVA

Předseda: pan **Jean-Marie CAVADA**, předseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu

Rozsudek Evropského soudního dvora ze dne 13. září 2005[1] byl zásadním rozhodnutím, v němž se uvádí, že mezi pravomoci Evropské unie v oblasti ochrany životního prostředí patří i pravomoc požadovat od členských států, aby uvedenou ochranu zajistily prostřednictvím trestních postihů za závažné trestné činy. Druhý rozsudek Soudního dvora, týkající se znečištění z lodí, byl vydán dne 23. října 2007[2] a v Evropském parlamentu se v současné době projednává několik návrhů Evropské komise na zavedení trestních postihů.

Tento vývoj, stejně jako nová reformní smlouva, která do zákonodárných struktur Společenství zavádí spolupráci v trestních věcech spolu s postupem spolurozhodování, významným způsobem ovlivní trestní právo EU i členských států. Jakou úlohu mají v tomto ohledu vnitrostátní parlamenty? Jak se politika v trestních věcech bude (nebo by se měla) vyvíjet v nejbližší budoucnosti, zvláště pokud bude ratifikována reformní smlouva?

10:30–11:00 Prezentace

pan **José CONDE RODRIGUES**, náměstek ministra pověřený řízením sekce spravedlnosti (zastupující ministra spravedlnosti), Portugalsko
N. N., zástupce vnitrostátního parlamentu
paní **Maria da Assunção ESTEVES**, členka Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu

11:00–12:00 Diskuse

12:00–12:30 ZÁVĚREČNÉ ZASEDÁNÍ
ZÁVĚRY A VÝHLEDY V OBLASTI MEZIPARLAMENTNÍ SPOLUPRÁCE

Závěry, které přednesou pan **Osvaldo de CASTRO**, předseda Výboru pro ústavní záležitosti, práva, svobody a záruky portugalského Shromáždění republiky, a pan **Jean-Marie CAVADA**, předseda Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci Evropského parlamentu

[1] C-176/03 Komise v. Rada.
[2] C-440/05 Komise v. Rada.